

31993L0005

L 52/18

SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA

4.3.1993.

**DIREKTIVA VIJEĆA 93/5/EEZ****od 25. veljače 1993.****o pomoći Komisiji i suradnji država članica u znanstvenom razmatranju pitanja koja se odnose na hranu**

VIJEĆE EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske ekonomске zajednice, a posebno njegov članak 100.a,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije (¹),

u suradnji s Europskim parlamentom (²),

uzimajući u obzir mišljenje Gospodarskog i socijalnog odbora (³),

budući da je zbog dovršenja i neometanog rada unutarnjeg tržišta prehrambenih proizvoda nužno ispitati i procijeniti znanstvena pitanja koja se odnose na hranu, posebno onda kada se ta pitanja tiču zdravlja ljudi;

budući da potrošači imaju pravo na politiku hrane koja promiče sigurnu hranu, posebno u odnosu na prehrambena, mikrobiološka i toksikološka pitanja;

budući da je Komisija osnovala Znanstveni odbor za hranu Odlukom 74/234/EEZ (⁴) kako bi pomogla u ovoj zadaći;

budući da se trenutačno traži mišljenje ovog Odbora o pitanjima javnog zdravlja u više direktiva, poput onih o dijetetskim

prehrambenim proizvodima, materijalima i predmetima koji dolaze u neposredan dodir s prehrambenim proizvodima, aditivima, aromama i ekstrakcijskim otapalima;

budući da bi Znanstveni odbor za hranu morao mnogo šire biti uključen u politike Zajednice koje se odnose na hranu, prehranu i javno zdravstvo;

budući da proces postizanja zadovoljavajućeg znanstvenog temelja za pitanja sigurnosti hrane mora biti neovisan, transparentan i učinkovit u interesu potrošača i industrije i mora odražavati postojeće stanje u svim državama članicama;

budući da je Zajednici potrebna znanstvena podrška iz država članica kako bi se osigurao neometan rad ovog Odbora;

budući da Zajednica treba znanstvenu podršku i u ostalim pitanjima od javnog interesa koja su nužna za funkcioniranje unutarnjeg tržišta, kao što je upravljanje incidentima koji uključuju kontaminaciju hrane te, općenito, tamo gdje je potrebno utvrditi nova pravila o prehrambenim proizvodima koji mogu utjecati na zdravlje ljudi;

budući da Komisija, kako bi osigurala da se te zadaće provedene, mora imati pristup informacijama i pomoći u državama članicama koje moraju olakšati izvršenje tih zadaća;

budući da u državama članicama postoje razna tijela kojima je zadaća da svojim vladama osiguraju znanstvenu podršku u pitanjima vezano za prehrambene proizvode; budući da je potrebno da se tim resursima učinkovito služi kako bi se suradnjom poduprle aktivnosti Zajednice;

(¹) SL C 108, 23.4.1991., str. 7. i SL C 107, 28.4.1992., str. 13.

(²) SL C 94, 13.2.1992., str. 286. i Odluka od 20.1.1993. (još nije objavljeno u Službenom listu).

(³) SL C 14, 20.1.1992., str. 6.

(⁴) SL L 136, 20.5.1974., str. 1.

budući da države članice trebaju poduzeti sve potrebne mjere, uključujući finansijske, u granicama svojih mogućnosti, kako bi svojim nadležnim službama i tijelima omogućile suradnju s Komisijom i pružile joj potrebnu pomoć u znanstvenom razmatranju pitanja koja su od javnog interesa i koja se odnose na hranu;

budući da se zato moraju uskladiti odredbe o ovim tijelima kako bi ona mogla surađivati s Komisijom, posebno u sastavljanju budućih pravila kojima će se jamčiti slobodno kretanje prehrambenih proizvoda, na temelju svih dostupnih znanstvenih podataka;

budući da je nužno povećati i ojačati ovlasti i stručnost Znanstvenog odbora za hranu, posebno s ciljem povećanja učinkovitosti Zajednice u pitanjima vezanim za hranu;

budući da je nužno sastaviti odredbe o sudjelovanju trećih zemalja u ovoj suradnji;

budući da u kontekstu Stalnog odbora za hranu Komisija mora biti odgovorna za provođenje ove suradnje, a države članice sa svoje strane moraju u toj zadaći pomagati;

budući da bi okončanje unutarnjeg tržišta moralo potaknuti veće sudjelovanje Zajednice na skupovima i u radu međunarodnih organizacija vezano za prehrambene proizvode te u bilateralnim odnosima,

DONIJELO JE OVU DIREKTIVU:

#### Članak 1.

1. Države članice poduzimaju potrebne mjere da omoguće svojim nadležnim službama i tijelima da surađuju s Komisijom i pruže joj potrebnu pomoć u znanstvenom razmatranju pitanja od javnog interesa vezano za hranu, posebno na području javnog zdravstva, kroz discipline kao što su one povezane s medicinom, prehranom, toksikologijom, biologijom, higijenom, prehrambenom tehnologijom, biotehnologijom, novom hranom i procesima, procjenom rizika, fizikom i kemijom.
2. (a) Postupak suradnje iz ove Direktive primjenjuje se kada se aktom Vijeća zatraži mišljenje Znanstvenog odbora za hranu.
  - (b) Kada je potrebno, o primjeni postupka suradnje iz ove Direktive na druga pitanja koja se tiču zaštite zdravlja i sigurnosti osoba, a koja proizlaze iz potrošnje hrane, odlučuje se u skladu s postupkom opisanim u članku 5.

#### Članak 2.

Svaka država članica imenuje službu ili tijelo koje će biti nadležno za suradnju s Komisijom i za raspodjelu poslova predviđenih člankom 3. odgovarajućim institucijama u državama članicama te o tome obavještuje Komisiju.

Komisija u *Službenom listu Europskih zajednica* objavljuje te ažurira popis imenovanih tijela iz prethodnog stavka.

Svako imenovano tijelo šalje Komisiji popis institucija koje sudjeluju u proceduri suradnje u okviru svojih nadležnosti kao i svaku izmjenu tog popisa. Komisija ove informacije proslijediće gore navedenim tijelima i ostalim zainteresiranim strankama.

#### Članak 3.

1. Najvažnije zadaće koje trebaju obavljati institucije koje sudjeluju u suradnji su one navedene u Prilogu.
2. U skladu s postupkom utvrđenom u članku 5. donose se sljedeće mјere:
  - uspostava pravila za administrativno provođenje suradnje, uključujući:
  - mjere kojima se jamči transparentnost preporuka Znanstvenog odbora za hranu,
  - postupke prezentacije i procjene dokumentacije,
  - utvrđivanje i ažuriranje popisa zadaća i s njima povezanih prioriteta najmanje svakih šest mjeseci.
3. Zadaće koje se trebaju obaviti u skladu s popisom usvojenim u skladu sa stavkom 2., drugom alinejom, raspodjeljuju se u skladu s postupkom utvrđenim člankom 5. na temelju znanstvene stručnosti i unutar ograničenja određenih dostupnim sredstvima u državama članicama.

#### Članak 4.

Komisija može, nakon konzultacije sa službama i tijelima spomenutima u članku 2., pozvati institucije iz trećih država da sudjeluju na dobrovoljnoj osnovi u obavljanju zadaća nužnih za postizanje ciljeva ove Direktive, a posebno zadaća navedenih u popisu iz članka 3. stavka 2. druge alineje. Kada neka institucija iz treće države pristane sudjelovati u obavljanju zadaća Komisija to sudjelovanje uzima u obzir pri dodjeli zadaća sukladno članku 3. stavku 3.

Sudjelovanje navedeno u prvom stavku ni u kom slučaju ne znači terećenje proračuna Zajednice.

### Članak 5.

Komisiji pomaže Stalni odbor za hranu osnovan Odlukom 69/414/EEZ-a (<sup>1</sup>), dalje u tekstu „Odbor”.

Predstavnik Komisije podnosi Odboru nacrt mjera koje je potrebno poduzeti. Odbor donosi svoje mišljenje o nacrtu u roku koji može odrediti predsjedatelj prema hitnosti predmeta. Mišljenje se donosi većinom utvrđenom člankom 148. stavkom 2. Ugovora u slučaju odluka koje treba donijeti Vijeće na prijedlog Komisije. Glasovi predstavnika država članica u Odboru procjenjuju se na način utvrđen tim člankom. Predsjedatelj ne glasuje.

Komisija donosi predviđene mjere ako su u skladu s mišljenjem Odbora.

Ako predviđene mjere nisu u skladu s mišljenjem Odbora, ili ako Odbor nije donio mišljenje, Komisija bez oklijevanja podnosi Vijeću prijedlog koji se odnosi na mjere koje je potrebno poduzeti. Vijeće odlučuje kvalificiranim većinom.

Ako Vijeće ne djeluje nakon isteka razdoblja od tri mjeseca od datuma obraćanja Vijeću, predložene mjere donosi Komisija, osim kada se Vijeće protiv navedenih mjera nije izjasnilo jednostavnom većinom.

### Članak 6.

Komisija izvješćuje Europski parlament i Vijeće o strukturama, radovima i djelotvornosti Znanstvenog odbora za hranu u roku

od tri godine od provedbe ove Direktive i svake tri godine nakon toga.

### Članak 7.

1. Države članice donose zakone, uredbe i druge propise potrebne za usklađivanje s ovom Direktivom najkasnije do 1. lipnja 1993. Države članice o tome odmah obavješćuju Komisiju.

Kada države članice donose ove odredbe, te odredbe prilikom njihove službene objave sadržavaju uputu na ovu Direktivu ili se uz njih navodi takva uputa. Načine tog upućivanja određuju države članice.

2. Države članice Komisiji dostavljaju tekst glavnih odredaba nacionalnog prava koje donesu u području na koje se odnosi ova Direktiva.

### Članak 8.

Ova je Direktiva upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 25. veljače 1993.

Za Vijeće

Predsjednik

J. TRØJBERG

(<sup>1</sup>) SL L 291, 19.11.1969., str. 9.

**PRILOG**

Najvažnije zadaće koje obavljaju institucije koje sudjeluju u suradnji obuhvaćaju:

- izradu protokola za procjenu rizika vezano za sastojke hrane te razrada metoda za prehrambenu ocjenu,
  - procjena hranjive vrijednosti prehrane,
  - razmatranje podataka ispitivanja koji su podvrgnuti pravilima Zajednice te sastavljanje mono-dijagrama za procjenu od strane Znanstvenog odbora za hranu,
  - provođenje anketa o unosu hrane, a posebno onih koje su nužne za utvrđivanje i ocjenu uvjeta upotrebe prehrambenih aditiva ili određivanje graničnih vrijednosti ostalih tvari u hrani,
  - provođenje istraživanja o komponentama prehrane u raznim državama članicama ili o biološkim odnosno kemijskim kontaminantima hrane,
  - potpora Komisiji da poštuje međunarodne obveze Zajednice osiguravajući stručnost u pitanjima sigurnosti hrane.
-